



# HZJZ

HRVATSKI ZAVOD  
ZA JAVNO ZDRAVSTVO  
Rockefellerova 7  
HR-10000 Zagreb  
T: +385 1 4863 222  
F: +385 1 4683 366  
p.p. 161  
[www.hzjz.hr](http://www.hzjz.hr)

Zagreb, 07.03.2018. godine

Klasa: 406-09/18-09/40

Ur.broj: 381-09-92-18-1

Broj poziva: U-09/18

## POZIV NA DOSTAVU PONUDE

Poštovani,

Hrvatski zavod za javno zdravstvo upućuje Vam Poziv na dostavu ponude za predmet nabave:

***Informatičke usluge nadogradnje PENTAHO izvještajnog sustava nad podacima iz primarne zdravstvene zaštite Hrvatskog zavoda za javno zdravstvo***

**CPV: 72267000**

Sukladno članku 12. Stavak 1. Zakona o javnoj nabavi (NN 120/16) za procijenjenu vrijednost nabave iz Plana nabave manju od 200.000,00 kn bez PDV-a (tzv. jednostavnu nabavu) Hrvatski zavod za javno zdravstvo nije obvezan provoditi postupke javne nabave propisane Zakonom o javnoj nabavi.

Poziv na dostavu ponude provodi se temeljem članka 5. *Pravilnika o postupku provođenja jednostavne nabave Klasa:011-02/07-10/14, Ur.broj 381-10-100-17-1 od 05. srpnja 2017. godine.*

## 1. OPIS PREDMETA NABAVE

Predmet nabave je:

***Informatičke usluge nadogradnje PENTAHO izvještajnog sustava nad podacima iz primarne zdravstvene zaštite Hrvatskog zavoda za javno zdravstvo, sukladno tehničkoj specifikaciji/troškovniku iz Priloga 4. i 5. ovog Poziva.***

Opis predmeta nabave uključuje:

Informatičke usluge nadogradnje PENTAHO izvještajnog sustava nad podacima iz primarne zdravstvene zaštite u Hrvatskom zavodu za javno zdravstvo uključuju:

- Instalaciju Oracle Standard Edition baze na opremu naručitelja, osnovnu konfiguraciju i podešavanje.
- Izradu novih Oracle instanci na temelju postojeće strukture podataka u PostgreSQL i MySQL bazi podataka.
- Izradu novih i prepravak postojećih ETL transformacija baziranih na Pentaho data integration platformi, podjelu transformacija po godinama.
- Puštanje i kontrolu punjenja postojećih podataka u Oracle DB
- Ažuriranje tehničke dokumentacije modela podataka, postavki operativnih i aplikativnih elemenata sustava, repozitorija matičnih podataka, setova transformacija provedenih u PENTAHO alatima, sigurnosnih postavki sustava i edukacijske dokumentacije
- Edukaciju djelatnika naručitelja za samostalni rad s PDI ETL alatom te pomoć prilikom samostalnog punjenja podataka

Nadogradnja izvještajnog sustava nad podacima iz primarne zdravstvene zaštite uključuje slijedeće podatkovne skupove: posjeti, uputnice, recepti i cijepljenja, paneli, zdravstvena njega u kući i SKZZ postupci.

Za provedbu nadogradnje izvještajnog sustava nad podacima iz primarne zdravstvene zaštite potrebno je koristiti se alatima, metodama i sigurnosnim i podatkovnim standardima koji su se koristili i pri njegovoj izgradnji na lokaciji i infrastrukturi Hrvatskog zavoda za javno zdravstvo:

***ETL usluge***

- priprema podataka (definiranje izvora, inicijalno čišćenje i profiliranje: semantika i atributi)
- mapiranje podataka (analiza poklapanja podataka i njihovog pridruživanja novom modelu)
- izvoz i uvoz podataka (definiranje modela prijenosa iz različitih izvoda i tipove konektora)
- izrada transformacija za obradu podataka (obrada podataka temeljem potreba skladišta podataka i produkcije, obrada po ključevima, priprema za verzioniranje)
- automatizacija ETL obrada (povezivanje transformacija u logičke obrade koje rade u intervalima po potrebi projekta)

***DB usluge:***

- staging area (priprema skladišta podataka)
- tuning baze podataka (analize upita i ubrzanje transformacija kod punjenja)
- optimizacija obrada na bazi (za transformacije koje ovise o upitima u bazi)

***Master data management (MDM)***

- dodatno profiliranje i integracija podataka
- verzioniranje
- upravljanje kvalitetom podataka

Procijenjena vrijednost nabave (bez PDV-a): 60.000,00 kn.

**2. UVJETI NABAVE:**

- Način izvršenja: Ugovor
- Rok trajanja ugovora: 60 dana
- Rok izvršenja: 60 dana od potpisivanja ugovora
- Rok valjanosti ponude: 60 dana od dana otvaranja ponude
- Rok, način i uvjeti plaćanja: 30 dana od dana primitka valjanog računa

Cijeni ponude: U cijenu ponude bez PDV-a uračunavaju se svi troškovi i popusti ponuditelja. Cijenu je potrebno prikazati na način da se iskaže cijena ponude bez PDV-a, iznos PDV-a te cijena ponude sa PDV-om.

Ponude kod kojih nisu popunjene sve stavke troškovnika smatrat će se neprihvatljivima. Jedinične cijene u Troškovniku su nepromjenjive za sve vrijeme trajanja ugovora.

- Kriterij odabira ponude: Najniža cijena

Za odabir je dovoljna jedna prihvatljiva ponuda.  
Nije dopuštena varijantna ponuda.

Ponuda se obavezno predaje u papirnatom obliku u izvorniku, na način da se sva prazna mjesta u ponudbenoj dokumentaciji popune jasno tiskanim slovima i pišu neizbrisivom tintom. Tekst koji se unosi u ponudbenu dokumentaciju može se ispravljati na način da su ispravci vidljivi i dokazivi, s datumom i potvrdom ispravka pravovaljanim potpisom i pečatom ovlaštene osobe ponuditelja.

Ponuda sa svim traženim priložima, osim kataloga ili prospekata te certifikata podnosi se na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu. Katalogi, prospekti ili certifikati mogu biti na stranom jeziku.

Ponudu je potrebno uvezati u cjelinu na način da se onemogući naknadno vađenje ili umetanje listova ili dijelova ponuda.

Ponude se moraju označiti rednim brojem stranice kroz ukupni broj stranice ili obrnuto.

### **3. PONUDITELJ MORA DOSTAVITI SLJEDEĆE DOKAZE SPOSOBNOSTI:**

- 3.1 Izjava o nekažnjavanju za kaznena djela članka 251. stavka 1. točke 1. podtočke a)-f) Zakona o javnoj nabavi (NN 120/16) za gospodarski subjekt i sve članove upravnog, upravljačkog ili nadzornog tijela koji imaju ovlasti zastupanja, donošenja odluka ili nadzora gospodarskog subjekta. Izjava ne smije biti starija od 3 mjeseca, računajući od dana slanja poziva za dostavu ponude (potpisana izjava o nekažnjavanju iz Priloga 1. ovog *Poziva*).

3.2 Potvrdu porezne uprave o stanju duga, koja ne smije biti starija od 30 dana računajući od dana slanja poziva za dostavu ponude.

3.3 Izvadak iz sudskog, obrtnog, strukovnog ili drugog odgovarajućeg registra u državi njegova nastana. Ako se on ne izdaje u državi njegova nastana, gospodarski subjekt može dostaviti izjavu s ovjerom potpisa kod nadležnog tijela. Izvod ili izjava ne smije biti starija od 3 mjeseca od dana slanja poziva za dostavu ponude.

3.4 Potpisane Izjave iz Priloga 2. ovog Poziva.

**4. PONUDBENI LIST** (ispunjen, potpisan i ovjeren pečatom od strane ponuditelja)

**5. TROŠKOVNIK I UPUTE PRUŽANJE USLUGA** (ispunjen i potpisan od strane ponuditelja)

**6. JAMSTVO ZA UREDNO ISPUNJENJE UGOVORA**

Ponuditelj je dužan dostaviti u roku od osam dana od dana sklapanja ugovora, jamstvo za dobro izvršenje ugovora u visini 10% (deset posto) vrijednosti ugovora bez PDV-a. Jamstvo se dostavlja u obliku Bjanko zadužnice u odgovarajućem broju primjeraka, ispunjena, potpisana i ovjerena prema Pravilniku o obliku i sadržaju bjanko zadužnice.

Jamstvo za uredno ispunjenje ugovora može se naplatiti za slučaj povrede ugovornih obveza od strane odabranog ponuditelja. Pod povredama ugovornih obveza, između ostalog, smatra se neizvršavanje ugovorenih obveza u zadanim rokovima, u skladu s odredbama ugovora i poziva na dostavu ponude te ponudom odabranog ponuditelja.

Naručitelj će ponuditelju vratiti jamstvo za uredno ispunjenje ugovora nakon njegovog isteka.

**NAČIN DOSTAVE PONUDE:**

Ponuda se dostavlja na ponudbenom listu i troškovniku iz ovog *Poziva* na dostavu ponude, a koje je potrebno ispuniti i potpisati od strane ovlaštene osobe ponuditelja.

**Rok za dostavu ponude: 14.03.2018 godine do 12.00 sati**

Način dostave ponude: Ponuda se dostavlja u Urudžbeni zapisnik na adresi naručitelja, osobno ili poštom s naznakom na omotnici „Poziv na dostavu ponude“; predmet nabave: **„Informatičke usluge nadogradnje PENTAHO izvještajnog sustava nad podacima iz primarne zdravstvene zaštite Hrvatskog zavoda za javno zdravstvo“.**

Mjesto otvaranja ponuda: Otvaranje ponuda održat će se: **14.03.2018 godine u 12.00 sati** u prostorijama Naručitelja. Otvaranje ponuda nije javno.

Kontakt osoba u vezi predmeta nabave: Irena Josić, dipl.oec  
Tel. broj.: 01/4863 – 373, E-mail: [irena.josic@hzjz.hr](mailto:irena.josic@hzjz.hr)

Kontakt osoba u vezi predmeta nabave: dr. sc. Ivan Pristaš, dr. med. specijalist javnog zdravstva Tel. broj.: 01/4863 – 347, E-mail: [ivan.pristas@hzjz.hr](mailto:ivan.pristas@hzjz.hr)

Obavijest o rezultatima predmetne nabave: Naručitelj će ponuditelju dostaviti pisanu Obavijest o rezultatima nabave.

S poštovanjem,

Ravnatelj Zavoda  
doc.dr.sc.Krunoslav Capak, prim.dr.med



Prilog 1.

Temeljem članka 251. Zakona o javnoj nabavi (NN 120/16), dajem sljedeću

### IZJAVU O NEKAŽNJAVANJU

Ja, \_\_\_\_\_ (ime i prezime), OIB: \_\_\_\_\_ iz  
\_\_\_\_\_ vrsta i broj identifikacijskog dokumenta:  
\_\_\_\_\_ izdanog od: \_\_\_\_\_,

izjavljujem:

-da niti ja osobno

-niti gospodarski subjekt koga sam po zakonu ovlašten zastupati  
\_\_\_\_\_ (naziv, sjedište i OIB)

-niti osobe koje su članovi upravnog, upravljačkog ili nadzornog tijela ili imaju ovlasti  
zastupanja, donošenja odluka ili nadzora tog gospodarskog subjekta:

\_\_\_\_\_  
(ime i prezime, OIB, br. osobne iskaznice I PU)

\_\_\_\_\_  
(ime i prezime, OIB, br. osobne iskaznice I PU)

\_\_\_\_\_  
(ime i prezime, OIB, br. osobne iskaznice I PU)

\_\_\_\_\_  
(ime i prezime, OIB, br. osobne iskaznice I PU)

\_\_\_\_\_  
(ime i prezime, OIB, br. osobne iskaznice I PU)

\_\_\_\_\_  
(ime i prezime, OIB, br. osobne iskaznice I PU)

nismo pravomoćno osuđeni za bilo koje od slijedećih kaznenih djela prema Kaznenom zakonu RH ili prema nacionalnim propisima čiji je osoba državljanin:

- a) sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji (članak 328. , 329. i 333.)
- b) korupciju  
(čl. 252.,253.,254.,291.,292.,293.,294.,295.,296.,294a.,294b.,337.,338.,343.,347.,i 348.)
- c) prijevare (čl.236.,247.,256.,258., 224.,293., i 286.)
- d) terorizam ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima (čl. 97., 99.,100.,101., 102., 169.,169a.,169b.)
- e) pranje novca ili financiranje terorizma (čl. 98., 265., 279.)
- f) dječji rad ili druge oblike trgovanja ljudima (čl. 106., i 175.)

U \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ 2018. godine.

Ponuditelj:

M.P

\_\_\_\_\_  
(potpis ovlaštene osobe za zastupanje)



Prilog 2.

## IZJAVE

- 1.1. Svojim potpisom i štambiljem potvrđujem da su nam poznate odredbe iz zahtjeva za dostavu ponude, da ih prihvaćamo i da ćemo izvršiti predmet nabave u skladu s tim odredbama i za cijenu koju smo naveli u ovoj ponudi.
- 1.2. Preuzimamo obvezu, ukoliko naša ponuda bude odabrana, izvršiti traženu isporuku *roba/opreme/usluga/radova* u roku od isporuke navedene u ponudi.
- 1.3. Plaćanje izvršene usluge obavljat će se temeljem ispostavljenog računa u roku 30 dana od izvršene isporuke *roba/opreme/usluga/radova*, prema narudžbenici Naručitelja, na naš IBAN kod poslovne banke:

U \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Potpis i pečat ponuditelja

Prilog 3.

## PONUDBENI LIST

PREDMET NABAVE:

***Informatičke usluge nadogradnje PENTAHO izvještajnog sustava nad podacima iz primarne zdravstvene zaštite Hrvatskog zavoda za javno zdravstvo***

NARUČITELJ: HRVATSKI ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO, ZAGREB,  
ROCKEFELLEROVA 7, OIB 75297532041

NAZIV PONUDITELJA: \_\_\_\_\_

ADRESA: \_\_\_\_\_

KONTAKT: \_\_\_\_\_

BROJ MOBITELA/TELEFONA: \_\_\_\_\_

E-MAIL: \_\_\_\_\_

OIB: \_\_\_\_\_

BROJ RAČUNA (IBAN): \_\_\_\_\_

PONUDBITELJ U SUSTAVU PDV-A (zaokružiti)                      DA                      NE

CIJENA PONUDE ( bez PDV-a) \_\_\_\_\_

PDV: \_\_\_\_\_

CIJENA PONUDE (s PDV-om) \_\_\_\_\_

Broj ponude: \_\_\_\_\_

Datum ponude: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(potpis i pečat ponuditelja)

### Opis predmeta nabave (tehnička specifikacija)

#### PREDMET NABAVE:

#### ***Informatičke usluge nadogradnje PENTAHO izvještajnog sustava nad podacima iz primarne zdravstvene zaštite Hrvatskog zavoda za javno zdravstvo***

Informatičke usluge nadogradnje PENTAHO izvještajnog sustava nad podacima iz primarne zdravstvene zaštite u Hrvatskom zavodu za javno zdravstvo uključuju:

- Instalaciju Oracle Standard Edition baze na opremu naručitelja, osnovnu konfiguraciju i podešavanje.
- Izradu novih Oracle instanci na temelju postojeće strukture podataka u PostgreSQL i MySQL bazi podataka.
- Izradu novih i prepravak postojećih ETL transformacija baziranih na Pentaho data integration platformi, podjelu transformacija po godinama.
- Puštanje i kontrolu punjenja postojećih podataka u Oracle DB
- Ažuriranje tehničke dokumentacije modela podataka, postavki operativnih i aplikativnih elemenata sustava, repozitorija matičnih podataka, setova transformacija provedenih u PENTAHO alatima, sigurnosnih postavki sustava i edukacijske dokumentacije
- Edukaciju djelatnika naručitelja za samostalni rad s PDI ETL alatom te pomoć prilikom samostalnog punjenja podataka

Nadogradnja izvještajnog sustava nad podacima iz primarne zdravstvene zaštite uključuje slijedeće podatkovne skupove: posjeti, uputnice, recepti i cijepljenja, paneli, zdravstvena njega u kući i SKZZ postupci.

Za provedbu nadogradnje izvještajnog sustava nad podacima iz primarne zdravstvene zaštite potrebno je koristiti se alatima, metodama i sigurnosnim i podatkovnim standardima koji su se koristili i pri njegovoj izgradnji na lokaciji i infrastrukturi Hrvatskog zavoda za javno zdravstvo:

#### *ETL usluge*

- priprema podataka (definiranje izvora, inicijalno čišćenje i profiliranje: semantika i atributi)

- mapiranje podataka (analiza poklapanja podataka i njihovog pridruživanja novom modelu)
- izvoz i uvoz podataka (definiranje modela prijenosa iz različitih izvoda i tipove konektora)
- izrada transformacija za obradu podataka (obrada podataka temeljem potreba skladišta podataka i produkcije, obrada po ključevima, priprema za verzioniranje)
- automatizacija ETL obrada (povezivanje transformacija u logičke obrade koje rade u intervalima po potrebi projekta)

*DB usluge:*

- staging area (priprema skladišta podataka)
- tuning baze podataka (analize upita i ubrzanje transformacija kod punjenja)
- optimizacija obrada na bazi (za transformacije koje ovise o upitima u bazi)

*Master data management (MDM)*

- dodatno profiliranje i integracija podataka
- verzioniranje
- upravljanje kvalitetom podataka

**Potvrđujemo da je naša ponuda za predmet nabave "Informatičke usluge nadogradnje PENTAHO izvještajnog sustava nad podacima iz primarne zdravstvene zaštite Hrvatskog zavoda za javno zdravstvo" izrađena u skladu sa svim uvjetima i zahtjevima iz ove tehničke specifikacije i ostalim uvjetima iz Poziva na dostavu ponuda.**

---

**(potpis i pečat ponuditelja)**

**TROŠKOVNIK**

PREDMET NABAVE:

***Informatičke usluge nadogradnje PENTAHO izvještajnog sustava nad podacima iz primarne zdravstvene zaštite Hrvatskog zavoda za javno zdravstvo***

Naziv usluge	Količina	Jedinica mjere	Jedinična cijena bez PDV-a	Vrijednost ponude bez PDV-a
<i>Nadogradnje PENTAHO izvještajnog sustava</i>	1	kom		
<b>UKUPNO</b>				
<b>PDV</b>				
<b>SVEUKUPNO</b>				

---

(potpis i pečat ponuditelja)